



Entscheidung

Nr. / n. 500 vom / del 11.08.2026

determinazione

Personalamt

Ufficio personale

Kröll Corinna, Sozialbetreuerin (V. Funktionsebene) in der Stammrolle mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis mit 36 Wochenarbeitsstunden: Umwandlung des Vollzeitarbeitsverhältnisses in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden vom 01.09.2026 bis zum 28.02.2027.

Kröll Corinna, operatrice socio-assistenziale (V qualifica funzionale) di ruolo con un rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali: trasformazione del rapporto di lavoro a tempo pieno in un rapporto di lavoro a tempo parziale con 27 ore lavorative settimanali dal 01/09/2026 al 28/02/2027.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2025–2027;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2025–2027;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2025–2027;

visto il bilancio di previsione 2025 – 2027;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 391/BA vom 12.12.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2025 genehmigt wurde;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 391/BA del 12/12/2024 con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2025;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

dato atto che con la deliberazione citata la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

Vorausgeschickt, dass die Stammrollenbedienstete Frau Kröll Corinna, Sozialbetreuerin (V. Funktionsebene) eine unbefristete Vollzeitstelle mit 36 Wochenarbeitsstunden im Wohnheim Trayah in Bruneck innehat;

premesse che la dipendente di ruolo signora Kröll Corinna, operatrice socio-assistenziale (V qualifica funzionale) occupa un posto a tempo indeterminato e pieno con 36 ore lavorative settimanali presso il convitto Trayah a Brunico;

Nach Einsicht in das Ansuchen von Frau Kröll Corinna vom 02.07.2026, mit welchem sie um die Umwandlung des Vollzeitarbeitsverhältnisses mit 36 Wochenarbeitsstunden in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden vom 01.09.2026 bis zum 28.02.2027 angesucht hat;

vista la lettera del 02/07/2026 della signora Kröll Corinna con la quale ha richiesto la trasformazione del rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali in un rapporto di lavoro a tempo parziale con 27 ore lavorative settimanali dal 01/09/2026 al 28/02/2027;

Festgestellt, dass die zuständige Vorgesetzte ein positives Gutachten abgegeben hat;

constatato che la responsabile competente ha espresso parere positivo;

nach Einsichtnahme in den Stellenplan der Bezirksgemeinschaft Pustertal;

visto la pianta organica della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 und in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

visto il contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 ed il Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;

Nach Einsichtnahme in den Art. 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 betreffend die Teilzeitarbeit;

visto l'art. 16 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 riguardante il lavoro a tempo parziale;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3.

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo



Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

entscheidet

der leitende Beamte des Personalamtes

1. Das Vollzeitarbeitsverhältnis mit 36 Wochenarbeitsstunden der Stammrollenbediensteten Frau Kröll Corinna, Sozialbetreuerin (V. Funktionsebene) wird vom 01.09.2026 bis zum 28.02.2027 in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden umgewandelt.
2. Das Arbeitsverhältnis wird mit einem eigenen Arbeitsvertrag geregelt.
3. Die Bedienstete hat Anrecht auf ein Gehalt im Ausmaß von 27 Wochenarbeitsstunden.
4. Die Ausgaben der Kostenstelle 2701 "WH MmB Trayah Bruneck" anzulasten.
5. Hinsichtlich der Differenzen gegen diese Maßnahme wird auf die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 183 vom 04.11.2010 (Arbeitsbegleitgesetz) verwiesen.
6. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
7. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 11.08.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.
8. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.
9. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

il dirigente dell'ufficio personale

determina

1. Il rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali della dipendente di ruolo signora Kröll Corinna, operatrice socio-assistenziale (V qualifica funzionale) viene tramutato in un rapporto di lavoro a tempo parziale con 27 ore lavorative settimanali dal 01/09/2026 al 28/02/2027.
2. Il rapporto di lavoro viene disciplinato mediante un contratto di lavoro individuale.
3. La dipendente ha diritto allo stipendio nella misura di 27 ore lavorative settimanali.
4. Di imputare le spese al centro di costo 2701 "CV Pdis Trayah Brunico".
5. Riguardo le controversie concernenti il presente provvedimento si rimanda alle disposizioni della legge n. 183 del 04/11/2010 (collegato lavoro).
6. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
7. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 11.08.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.-comprensoriovallepusteria.it).
8. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.
9. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.



Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunità Comprensoriala **Val de Puster**

Der Leitende Beamte des Personalamtes - Il dirigente dell'ufficio personale

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

PREINDL Christof

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina